

Článok 1 – Úvodné ustanovenia

1. Poštová banka, a.s. (ďalej len „**Banka**“) poskytuje urgentné hotovostné prevody (ďalej len „**Služby Western Union**“) do zahraničia a zo zahraničia alebo aj v rámci Slovenskej republiky prostredníctvom medzinárodnej spoločnosti Western Union Payment Services Ireland Limited, so sídlom Unit 9, Richview Office Park, Clonskeagh, Dublin 14, Írsko, (ďalej len „**spoločnosť Western Union**“) ako jej Zástupca.
2. Spoločnosť Western Union zabezpečuje svoje služby prostredníctvom oprávnených Zástupcov na celom svete, ktorí ponúkajú viac ako 370 000 výplatných miest.
3. Banka poskytuje Služby Western Union nielen svojim aktuálnym Klientom, ale aj potenciálnym klientom, t.j. iným osobám, ktoré využijú Službu Western Union prostredníctvom Banky ako príjemca alebo odosielateľ (ďalej spolu len „**Klienti**“ alebo samostatne „**Klient**“), vo všetkých pobočkách Banky.
4. Zmluvný vzťah Banky a Klienta pri realizácii Služby Western Union v mene spoločnosti Western Union sa riadi týmito Obchodnými podmienkami pre Služby Western Union (ďalej len „**OP**“), Všeobecnými obchodnými podmienkami Banky (ďalej len „**VOP**“), Devízovým zákonom, Zákonom o platobných službách, Zákonom o bankách v znení neskorších predpisov a Obchodným zákonníkom.
5. OP sú uverejnené a dostupné vo všetkých pobočkách Banky a na internetovej stránke www.pabk.sk.
6. Pojmy použité v OP, zmluvách alebo dokumentácii súvisiacej so zmluvami majú význam, ktorý je definovaný vo VOP, ak to v zmluvách, dokumentácii súvisiacej so zmluvami alebo OP nie je uvedené inak.

Článok 2 – Podmienky pre poskytovanie Služby Western Union

1. Odosielateľom platieb v rámci Služby Western Union môže byť každá fyzická osoba, ktorá je plne spôsobilá na právne úkony, a ktorá splní podmienky pre uskutočnenie prevodu peňazí do zahraničia v prospech inej fyzickej osoby prostredníctvom Banky (ďalej len „Odosielateľ“).
2. Príjemcom platieb v rámci Služby Western Union môže byť každá fyzická osoba plne spôsobilá na právne úkony, a ktorá splní podmienky pre vyzdvihnutie platby zaslanej Odosielateľom prostredníctvom siete Western Union v pobočke Banky (ďalej len „Príjemca“).
3. Na realizovanie Služby Western Union sa používajú farebne odlišené samoprepisovacie tlačivá „Zasielanie peňazí“ alebo „Príjem peňazí“ spoločnosti Western Union, ktoré sú k dispozícii na všetkých pobočkách Banky (ďalej spolu len „Úplné tlačivá“). Tlačivo sa skladá z dvoch častí – originálu a kópie. Z dôvodu zjednodušenia zasielania a prijímania peňazí môže Klient poskytnúť informácie o platbe len na zjednodušenom tlačive „Zasielanie peňazí“ alebo „Príjem peňazí“ (ďalej spolu len „Zjednodušené tlačivá“) a údaje o sebe predložením svojho platného identifikačného dokladu v zmysle bodu 6 tohto článku OP a ďalšie potrebné údaje poskytnúť ústne. Pri použití Zjednodušených tlačív Klient obdrží elektronické potvrdenie platby, ktoré bude obsahovať všetky relevantné údaje nutné pre realizáciu platby v rámci Služby Western Union (ďalej len „Potvrdenie“).
4. Úplné tlačivá alebo Zjednodušené tlačivá „Zasielanie peňazí“ alebo „Príjem peňazí“ (ďalej spolu len „Prevodný príkaz Western Union“) musia byť Odosielateľom alebo Príjemcom vyplnené čitateľne, paličkovým písmom podľa predtlača a týchto OP.
5. Na zadnej strane Úplných tlačív a na Potvrdení sú uvedené Podmienky platné pre službu Western Union Money Transfer.
6. Banka je pri realizácii Služby WU oprávnená vykonať identifikáciu Klienta na základe jeho identifikačného dokladu, ktorým sa rozumie doklad totožnosti v rozsahu definovanom vo VOP (ďalej len „identifikačný doklad“)
7. Za účelom odoslania platby v rámci Služby Western Union prostredníctvom Banky je Odosielateľ povinný splniť nasledovné podmienky:
 - a] predložiť svoj platný identifikačný doklad s fotografiou (t.j. platný občiansky preukaz príp. cestovný pas, u cudzincov aj povolenie na prechodný alebo trvalý pobyt na území SR),
 - b] vyplniť Prevodný príkaz Western Union nasledovne:
 - ba] vyplniť na Úplnom tlačive „Zasielanie peňazí“ požadované údaje podľa predtlača nasledovne:
 - zasielanú peňažnú sumu a menu,
 - krajinu príjemcu,
 - krajinu Odosielateľa,

- meno a priezvisko príjemcu,
- kontrolnú otázku , ktorá je povinná v prípade, že príjemca stratil doklady. Kontrolná otázka a odpoveď nemôžu pozostávať každá z viac ako 5 slov. Odpoveďou na otázku nesmie byť slovo „áno“ alebo „nie“,
- ak Odosielateľ vie, že príjemca stratil identifikačný doklad je potrebné túto skutočnosť uviesť na tlačive „Zasielanie peňazí“,
- svoje meno, priezvisko podľa predloženého identifikačného dokladu,
- v kolónke adresa Odosielateľa uvedie do prvého riadku ulicu a do druhého riadku uvedie mesto, krajinu a PSČ podľa identifikačného dokladu,
- svoje telefónne číslo pre potreby jeho kontaktovania Banky vo veci zasielanej Služby Western Union,
- v kolónke ďalšie služby môže označiť dodatočné služby ako zaslanie odkazu, doručenie šeku na adresu príjemcu alebo telefonické oznámenie príjemcovi,

alebo

bb) vyplniť na Zjednodušenom tlačive „Zasielanie peňazí“ požadované údaje podľa predtlačie nasledovne:

- meno príjemcu,
- priezvisko príjemcu,
- krajina príjemcu,
- suma,
- kontrolná otázka, ktorá je povinná v prípade, že príjemca stratil doklady. Kontrolná otázka a odpoveď nemôžu pozostávať každá z viac ako 5 slov. Odpoveďou na otázku nesmie byť slovo „áno“ alebo „nie“,

c) podpísať riadne vyplnené Úplne tlačivo „Zasielanie peňazí“ alebo Potvrdenie,

d) podpísať Záväzné vyhlásenie pre Služby Western Union , ktorým Klient potvrdzuje, že sa oboznámil a súhlasí s týmito OP a VOP Banky.

e) v prípade žiadosti Banky podpísať Vyhlásenie o nakladaní s prostriedkami.

8. Za účelom prijatia platby v rámci Služby Western Union prostredníctvom Banky je Príjemca povinný splniť nasledovné podmienky:

a) predložiť svoj platný identifikačný doklad s fotografiou (platný občiansky preukaz príp. cestovný pas, u cudzincov aj povolenie na prechodný alebo trvalý pobyt na území SR. V prípade, že Príjemca nemôže predložiť platný identifikačný doklad, musí predložiť potvrdenie o strate vydané príslušným orgánom PZ SR a v prípade nerezidentov aj náhradný doklad/potvrdenie vydané príslušným zastupiteľským úradom. Na základe vlastného posúdenia predložených dokladov je Banka oprávnená nevyplatiť platbu v rámci Služby Western Union.).

b) vyplniť Prevodný príkaz Western Union nasledovne:

ba/ vyplniť na Úplnom tlačive „Príjem peňazí“ požadované údaje podľa predtlačie nasledovne:

- svoje meno, priezvisko, adresu a telefónne číslo príp. e-mailovú adresu pre potreby jeho kontaktovania Bankou,
- meno, priezvisko odosielateľa platby,
- číslo peňažného prevodu (MTCN – Money Transfer Control Number), ktoré vygeneruje systém Western Union pri zadávaní platby odosielateľom,
- výšku očakávanej sumy a menu [+ / - 10%],
- krajinu príp. mesto odoslania platby,
- kontrolnú otázku a odpoveď (ak boli odosielateľom zadané). V prípade straty identifikačných dokladov je kontrolná otázka povinným údajom pre uskutočnenie výplaty príjemcovi v pobočkách Banky,

alebo

bb/ vyplniť na Zjednodušenom tlačive „Príjem peňazí“ požadovné údaje podľa predtlačie nasledovne:

- meno odosielateľa,
- priezvisko odosielateľa,,
- krajina odosielateľa,
- výšku očakávanej sumy a menu,
- MTCN,

- kontrolná otázka a odpoveď (ak boli Odosielateľom zadané). V prípade straty identifikačných dokladov je kontrolná otázka povinným údajom pre uskutočnenie výplaty príjemcovi v pobočkách Banky,
- c] podpísať riadne vyplnené Úplne tlačivo „Príjem peňazí“ alebo Potvrdenie.
- d] podpísať Záväzné vyhlásenie pre Služby Western Union, ktorým Klient potvrdzuje, že sa oboznámi a súhlasí s týmito OP a VOP Banky.

Požadované údaje o platbe v rámci Služby Western Union poskytne Príjemcovi odosielateľ napr. telefonicky alebo formou SMS.

9. Pri využití Úplných tlačív potvrdí Odosielateľ/Príjemca platby v rámci Služby Western Union svojím podpisom úplnosť, a pravdivosť údajov, ktoré tam uviedol a súčasne vyjadrí svoj súhlas s jej vykonaním. Pri využití Zjednodušených tlačív vyjadrí Klient svoj súhlas s vykonaním Služby Western Union svojím podpisom na Potvrdení, ktorým súčasne potvrdí aj úplnosť a pravdivosť údajov tam uvedených.
10. Banka je oprávnená neprijíť a/alebo nevykonať Prevodný príkaz Western Union najmä v prípade, ak Klientom predložený Prevodný príkaz Western Union je neúplný, neobsahuje všetky povinné údaje, je chybné vyplnený, - nečitateľný, Klient nepodpíše tlačivá uvedené v bodoch 7 a 8 tohto článku OP, alebo odmietne poskytnúť informácie o ďalších požadovaných údajov nevyhnutných na realizáciu Služby Western Union. Pri platbách na základe Zjednodušených tlačív Banka nevykoná Službu Western Union aj vtedy ak Klient nepodpíše Potvrdenie.
11. Banka umožňuje Odosielateľovi platby v rámci Služby Western Union vykonať platbu v rámci Služby Western Union nasledovným spôsobom:
 - a] zložením hotovosti v mene EUR na pobočkách Banky,
 - b] prevodom z účtu Klienta vedeného v Banke v mene EUR.

Klient berie na vedomie skutočnosť, že ak má byť výplata v krajine príjemcu realizovaná v inej mene ako je mena zasielaná Odosielateľom, potom je konverzia vykonaná podľa aktuálneho výmenného kurzu spoločnosti Western Union. Výmenný kurz v momente prevodu je len odhadom, pričom skutočný výmenný kurz bude stanovený v momente výplaty. Viac informácií získate na zadnej strane Úplných tlačív alebo Potvrdenia v Podmienkach platných pre službu Western Union Money Transfer alebo na internetovej stránke www.westernunion.com.

12. Banka poskytuje Príjemcovi platby v rámci Služby Western Union možnosť:
 - a] vyplatenie platby Príjemcovi v hotovosti v mene EUR v pobočkách Banky,
 - b] pripísanie platby na účet Príjemcu vedeného v Banke v mene EUR.
13. Platba je pripísaná na účet Príjemcu bez zbytočného odkladu po splnení všetkých požadovaných podmienok pre príjem platby v rámci Služby Western Union.
14. Klient berie na vedomie, že v rámci realizácie Služby Western Union je oprávnený konať len priamo resp. osobne. Banka nie je povinná akceptovať plnú moc na zastupovanie Klienta pri zaslaní/príjme platby v rámci Služby Western Union.
15. Maximálny povolený limit pre zaslanie alebo vyplatenie platby v rámci Služby Western Union na jednu platbu v zmysle bodov 11 a 12 tohto článku OP, osobu a deň je 6 200,- EUR.
16. Maximálny povolený limit pre vyplatenie platby a zaslanie platby v rámci Služby Western Union pri strate identifikačného dokladu na jednu platbu v zmysle bodov 11 a 12 tohto článku OP, osobu a deň je suma 800,- EUR. Platba určená na výplatu, ktorej výška bude presahovať maximálny povolený limit 800,- € nemôže byť Klientovi vôbec, t.j. ani v čiastočnom rozsahu vyplatená v pobočke Banky.
17. Klient berie na vedomie, že v prípade opakovanej realizácie platieb v rámci Služby Western Union v rozsahu maximálneho povoleného limitu podľa bodu 15. a 16. tohto článku OP resp. v prípadoch ak je s vykonávanou Službou Western Union spojené zvýšené riziko legalizácie príjmov z trestnej činnosti môže byť takáto platba pozastavená za účelom jej osobitného preverenia resp. odmietnutá v súlade s platnou legislatívou.
18. Platby v rámci Služby Western Union zasielané do zahraničia sa vyplácajú príjemcovi v zahraničí u Zástupcu Western Unionu v zmysle podmienok a predpisov daných jednotlivými krajinami na základe vzájomnej dohody so spoločnosťou Western Union.
19. O podmienkach výplat v jednotlivých krajinách Banka poskytuje informácie na tel. čísle +421 2 5960 9999.
20. Príjemca platby je oprávnený vyzdvihnúť si peňažné prostriedky (platbu) na ktoromkoľvek výplatnom mieste Western Unionu v krajine, kam bola platba smerovaná v lehote do 90 dní odo dňa jej odoslania v zmysle postupu uvedeného v čl. 2 bod 8 týchto OP. Po tomto termíne môže byť platba vyplatená príjemcovi len na

základe písomnej žiadosti vyplnením tlačiva „Reklamačný formulár k platbe Western Union“, ktorý je k dispozícii u zamestnanca pobočky Banky.

Článok 3 – Poplatky

1. Poplatky za Služby Western Union stanovuje spoločnosť Western Union. Aktuálne znenie Sadzobníka poplatkov Western Union je k dispozícii v pobočke Banky a v elektronickej podobe na www.pabk.sk. Klient môže využiť dodatočné platené alebo neplatené služby k Službe Western Union v zmysle Sadzobníka poplatkov Western Union, pokiaľ sú v danej krajine Zástupcu poskytované:
 - a) Dodatočná platená služba (zaslanie platby na adresu, telefonické oznámenie, zaslanie odkazu),
 - b) Dodatočná neplatená služba (kontrolná otázka a odpoveď)

Banka neposkytuje pri výplate platieb v rámci Služby Western Union dodatočné platené služby.

Článok 4 – Oprava, zmeny alebo vrátenie platby v rámci Služby Western Union z iniciatívy Odosielateľa

1. Všetky zmeny alebo opravy Služby Western Union je možné vykonať na základe písomnej žiadosti Odosielateľa predloženej v pobočke Banky (ďalej len „**Žiadosť**“) za predpokladu, že nenastali okolnosti uvedené v bode 4 tohto článku OP. Odosielateľ musí predložiť pri žiadosti o opravu, zmenu Služby Western Union zamestnancovi pobočky Banky svoj platný identifikačný doklad a kópiu Prevodného príkazu Western Union resp. kópiu Potvrdenia týkajúceho sa poukázanej Služby Western Union. Tlačivo pre žiadosť o opravu, zmenu Služby Western Union sa nachádza na všetkých pobočkách Banky a je k dispozícii u zamestnanca Banky na požiadanie.
2. Odosielateľ môže požiadať o vrátenie platby v rámci Služby Western Union vždy len na základe písomnej žiadosti vyplnením tlačiva „*Reklamačný formulár k platbe Western Union*“, ktorý je k dispozícii u zamestnanca pobočky Banky. Banka sa zaväzuje vrátiť Odosielateľovi vyžiadanú v lehote do 2 dní od vrátenia platby od spoločnosti Western Union. O tejto skutočnosti bude Banka Klienta informovať telefonicky alebo písomnou formou. Vrátená platba môže byť vyplatená v hotovosti Odosielateľovi alebo pripísaná na účet Odosielateľa vedený v Banke v zmysle čl. 2 bod 12 OP.
3. Klient nemá nárok na vrátenie poplatku za prevod v prípade, že zmena, oprava alebo vrátenie platby v rámci Služby Western Union boli zrealizované v dôsledku jeho zavinenia.
4. Odosielateľ berie na vedomie, že právny nárok na vrátenie, opravenie alebo zmenu ním odoslanej platby v rámci Služby Western Union prostredníctvom Banky v zmysle tohto článku OP stráca v prípade, že platba v rámci Služby Western Union už bola vyplatená príjemcovi.

Článok 5 – Reklamácie

1. Klient je oprávnený podať reklamáciu v zmysle Reklamačného poriadku Banky. O oprávnenosti reklamácie rozhodne Banka v lehote stanovenej Reklamačným poriadkom Banky.
2. Banka má oprávnenie účtovať poplatok za neoprávnenú reklamáciu v zmysle Sadzobníka poplatkov Banky.

Článok 6 – Osobitné ustanovenia

1. Podpísaním vyplneného Úplného tlačiva Western Union alebo Potvrdenia, ktorých neoddeliteľnou súčasťou je Záväzné vyhlásenie pre Služby Western Union, Klient potvrdzuje, že bol oboznámený a súhlasí s týmito OP, Všeobecnými obchodnými podmienkami Banky, Podmienkami platnými pre Službu Western Union Money Transfer, aktuálnym Sadzobníkom poplatkov pre Služby Western Union, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Prevodného príkazu Western Union alebo Potvrdenia. V prípade bezhotovostnej platby Klient dáva svojim podpisom na Prevodnom príkaze na úhradu súhlas na prevod svojich peňažných prostriedkov zo svojho účtu/na svoj účet v rámci Služby Western Union.
2. Banka je oprávnená nevykonať platbu Western Union, s ktorou je spojené riziko legalizácie príjmov z trestnej činnosti alebo financovania terorizmu alebo ak existuje podozrenie, že Príjemca Služby Western Union je subjektom resp. osobou, na ktorú sa vzťahujú medzinárodné sankcie.
3. Banka je oprávnená prijať platbu v rámci Služby Western Union nespracovať, prípadne odmietnuť platby z a do krajín, ktoré sú uvedené na medzinárodných zoznamoch resp. zozname Banky krajín s vyšším rizikom legalizácie a terorizmu alebo prostredníctvom banky a jej obchodných miest aj mimo tohto územia v prípade, že registrácia materskej banky je v krajine uvedenej na takýchto zoznamoch.
4. Klient využívajúci Službu Western Union týmto berie na vedomie, že platba v rámci Služby Western Union môže byť vrátená alebo zadržaná spoločnosťou Western Union, Bankou resp. iným Zástupcom, ktorý túto platbu

vyhodnotí ako neakceptovateľnú a odmietne ju z podobných dôvodov ako sú uvedené v bode 2 a 3 tohto článku OP vykonať.

5. Banka nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú Odosielateľovi Služby Western Union a jeho obchodným partnerom z dôvodu vrátenia neprijatých a/alebo nevykonaných platieb v rámci Služby Western Union.
6. Banka nezodpovedá aj za škody, ktoré vzniknú:
 - a) Klientovi pri vystavovaní alebo nesprávnom vyplnení Prevodného príkazu Western Union.
 - b) Nerozpoznaním sfaľovaného Prevodného príkazu Western Union, listiny alebo dokumentu.
 - c) Opatreniami štátu a štátnych orgánov na území Slovenskej republiky alebo v zahraničí [napr. medzinárodné sankcie, embargo, atď.],
 - d) V dôsledku nepredvídateľných udalostí (vyššia moc).
7. Banka nezodpovedá za rozdiely v peňažnej hotovosti zistené mimo pokladničnej priehradky pobočky Banky.
8. Klient (Odosielateľ a/alebo Prijemca) dobrovoľne súhlasí s tým, že Banka je oprávnená poskytnúť jeho osobné údaje a Dôverné informácie získané pri vykonávaní zahraničnej platobnej služby tretím subjektom do zahraničia, Skupine Banky, spoločnosti **Western Union**, jej pridruženým subjektom a Zástupcom v zmysle a v súlade s ustanovením II. Časti Všeobecných obchodných podmienok Banky, bod 14.2 a nasl., a to za účelom spracovania a vykonania Prevodného príkazu Western Union resp. Služby Western Union a za účelom uvedeným vo Všeobecných obchodných podmienkach Banky, v zmysle ktorých bol Klient poučený o svojich právach. Klient udeľuje Banke tento svoj súhlas na dobu nevyhnutne potrebnú na spracovania a realizáciu pokynu Klienta alebo realizáciu Služby Western Union pre Klienta.
9. Banka spracováva osobné údaje v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v platnom znení a zákona č. 492/2009 Z.z. o platobných službách v platnom znení, zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v platnom znení, týchto OP a v zmysle VOP.

Článok 7 – Záverečné ustanovenie

1. Obchodné podmienky pre Služby Western Union nadobúdajú platnosť dňom vyhlásenia. Zverejňujú sa vo všetkých pobočkách Banky a na internetovej stránke www.pabk.sk dňom nadobudnutia účinnosti zmeny OP. Banka si vyhradzuje právo ich meniť, upravovať, dopĺňať alebo rušiť vydaním nových OP v dôsledku zmien legislatívneho, ekonomického, podnikateľského alebo technického prostredia alebo zmien parametrov produktov Banky. V prípade zmeny OP Banka informuje Klienta uverejnením v pobočkách Banky a internetovej stránke Banky. Klient je oprávnený nesúhlasiť so zmenou OP, pričom tento nesúhlas musí vyjadriť písomným oznámením doručeným Banke v lehote plynúcej odo dňa uverejnenia OP najneskôr do dňa predchádzajúceho nadobudnutiu účinnosti zmeny OP. Ak Klient v uvedenej lehote vyjadrí svoj nesúhlas so zmenou OP a nedôjde k dohode medzi ním a Bankou, považuje sa nesúhlas Klienta za výpoveď príslušného vzťahu, pričom bez ohľadu na čokoľvek iné uvedené v OP alebo Všeobecných obchodných podmienkach Banky, výpovedná lehota uplynie v deň predchádzajúci dňu nadobudnutia účinnosti zmeneného znenia OP, ibaže by Klient vyjadril svoju vôľu tak, že chce ukončiť vzťah k skoršiemu dňu. Ak nie je dohodnuté inak, Klient je zároveň v rovnakej lehote povinný splatiť svoje peňažné dlhy a splniť ostatné záväzky voči Banke. Márnym uplynutím lehoty odo dňa uverejnenia nových OP nadobúdajú zmeny OP účinnosť vo vzťahu ku Klientovi ku dňu v nich uvedenom, a to najmä ak Klient po uverejnení zmien OP vykoná ľubovoľný úkon smerom k Banke alebo naďalej využíva služby Banky súvisiace s používaním služby Western Union.
2. Banka a Klient sa dohodli na rozhodcovskej doložke na riešenie prípadných sporov medzi nimi, ktorá je upravená v príslušných ustanoveniach VOP.
3. Na účely bodu 2 tohto článku OP sa za Banku, resp. Klienta považujú aj subjekty, ktoré nadobudnú príslušné právo alebo pohľadávku, resp. záväzok prevodom alebo prechodom v budúcnosti.
4. Právne vzťahy neupravené OP a Všeobecnými obchodnými podmienkami Banky sa spravujú príslušnými ustanoveniami všeobecne platných právnych predpisov na území Slovenskej republiky.

Tieto Obchodné podmienky nadobúdajú platnosť dňa 2. 5. 2011, ktorý je súčasne dňom ich uverejnenia a účinnosť dňa 2. 5. 2011.